

說部叢書

第十六集  
編七

政治小說

模範町村

上海商務印書館發行

戊申年十一月十九日印刷  
戊申年十二月初版發行  
中華民國四年十月十二日再版發行

(模範町村二冊)

(每册定價大洋叁角)

著原著者  
日本横井時敬  
昭太文倉  
徐唐人鳳傑  
書

著原著者日本横井時敬  
作譯述者太倉人  
印上昭文徐鳳傑  
上海棋盤街中市模

印發行人人鮑上海北路河南路北首寶山路有咸昌模

上海北河南路北首寶山路  
上商務印書館

總發行所  
上商務印書館  
北西安天津濟南開封奉天龍江哈爾濱長春  
西太原濟南濟寧臨邑成武濰縣高青長山  
東北京天津保定南陽開封成武濰縣高青長山

分售處

長沙 安慶 蘭州 南京 嘉興 杭州  
福州 廣州 潮州 桂林 重慶 澳門 香港

商務印書分館

西北京天津保定奉天龍江吉林長春  
西安太原濟南開封成都重慶漢口

商務印書館

上古  
其務印書館

上海北河南路  
北首寶山路

上海北河南北路首寶山路

印譜

上海棋盤街中市

招文  
余唐  
鳳  
書

太白山志

日本黃井寺啟

價大洋叁角

村一册

二月廿六

此書有著作權翻印必究

商務印書館發行

東方雜誌 每冊三角預定全年十二册三元郵費每冊洋三分

法政雜誌 每冊角半預定全年十二册一元半郵費每冊分半

教育雜誌 每冊一角預定全年十二册一元郵費每冊一分半

學生雜誌 本雜誌屢加改良銷數日增足啟吾國教育之進步材料注重實用主義門類共分二十

少年雜誌 每冊一角預定全年十二册一元郵費每冊一分半

婦女雜誌 八分預定六冊四角四分

英文雜誌 元年八角郵費每冊一分半

英語週刊 四卷一號起大加刷新越旨在發揚小學生助學業交換智識爲趣旨每冊有四五萬字

小說月報 每冊二角半預定全年二元五角郵費每冊二分半

兒童教育畫 八分預定全年二元六角郵費每冊半分

每冊一角半預定全年一元五角郵費每冊一分半

每冊四分預定全年共一元六角郵費每冊半分

每冊二角半預定全年二元五角郵費每冊二分半

全年七角郵費每冊半分

將有關於各科學之事實繪爲圖畫用簡單文字說明俾兒童閱是圖讀其文即知大概

（詳載政治、學理化實業以及百科之學說並附中外時事詩歌小說均極有關係之作

（本誌內載論說譯叢雜錄名著專件及判例批評等十門專研究法律政治上重要問題

（本雜誌屢加改良銷數日增足啟吾國教育之進步材料注重實用主義門類共分二十助學業交換智識爲趣旨每冊有四五萬字

（提倡女子學問增進女子智識內容完備體例謹嚴封面用三色版精印并插各種圖畫

（推廣英文知識爲宗旨務期適合普通程度俾學生可資課外補習仕商得於公暇自修

（內分讀本會話文法作文翻譯尺牘故事新聞等材料豐富註釋詳明每逢星期六出版

（自五卷起放大版本擴充篇幅精選材料每號字數約在十萬左右較原有增五分之二

模範町村小序

上以是詔。下以是行。我國民常有之識也。自變法議起。上之詔於下。朝令而暮改。下之應其上。遂無所適從。於是畧識時務者。以立憲相鼓吹。侈言改革者。以民氣相淬厲。至所言之適合於行。所行之適合於時與否。則猶未之敢信也。夫古今著書立說之士。多出於功成之後者。其實驗力深。始有以自信也。中國之圖強。曰轉移風俗。曰普及教育。曰整頓實業。而研究憲政者。皆知歸本於地方自治。然我國民之匱乏自治力。已爲有識者所公認。一二操觚之輩。急功近名。兼尙意氣。儻事有餘。成事不足。殆所謂言之匪艱。行之維艱乎。余謂不然。十步之內。必有芳草。十室之邑。必有忠信。前之默默無聞者。以猶未明公民負擔之責任。又無良善之導師耳。今既知天下興亡。匹夫有責。其研究地方行政者。羣趨若驚。莫不曰取法日本。爲最便利。然則模範町村一書。爲地方自治經驗之言也。譯以餉我國之同志。遵發進以準繩。改良社會之良法美意。實在於此。夫河海者。細流所積也。幸勿視。

爲浮芥舟於驟濤之水。不足取資。亦勿與豔情值探諸小說等類齊觀。閱是書而窮其理。轉移陶鑄。皆備於我。稻野村長者。視之爲良師可也。有一稻野村長。則一村治。有十百稻野村長。則一邑治。一省亦治。有千萬稻野村長。則天下大治。五洲文明諸邦。必皆振動。其欲起積弱之勢。也不難矣。略述繙譯大旨。亦以見是書之不苟作也。

光緒戊申年重陽後五日虞靈敍於陳涇農舍

# 治地方自說模範町村

日本農學博士橫井時敬原著

## 第一節

小田春雄遠離故鄉已十餘年。至昨日之夕方歸。見村落之中。萬事釐然有序。文明之氣象。昭昭於耳目間。然抵村時。已薄暮。猶未能稔悉此中底蘊。就目之所及者。見前山之麓。林木繁茂。有西洋式之病院。高聳於雲間。牆壁粉白。罨映於樹叢。及進村。徐行道旁之郵學校。鬆聖精良。交暉金碧。公會堂之時計臺。屹立於村之中央。通衢皆石子砌成。路傍徧植果樹。村之東南。橫貫河渠。今已建設鐵橋。以便行人。屋宇大半改建門楣一新。如舊時之茅廬陋室。已不概見。即以東京庶富之區。移植於此。恐亦無是壯觀。祇就形式上視之。可見稻野村長之功績。核諸平日所傳聞。自有確證。斷非虛譽也。

然此外觀之美。不足驚異。稻野村長之苦心孤詣。不可於皮相間求之。春雄昨夜即居村中姑母家。與姑母久不晤聚。覲面至歡。姑夫及表妹同席而食。穀饌儉約。而風味絕佳。自得真趣。食時略詢村治之內容。談次及於病院之設備。知其布置周密。功效卓著。春雄本習醫。特分外注意於此。自思平日爲人稱道此院者。職是之故。曩聞人言。村治之進步如矢。之中的往往一笑置之。以爲方隅之限。何足以經營大業。此眞故見。自封者迄今。思之未免慚怍。

春雄於是年夏季在大學畢業。得醫學士。父爲小田長策。從前於東京爲資有盛名之政治家。曾任國會議員二三次。其同黨組織內閣時。曾爲農商務省勅任參事官。未及三年。內閣各方面露種種之弊病。受衆議院非常之攻擊。內閣遂瓦解。黨勢於是不振。小田如登雲梯之高級。而猝然下墜。聲名掃地以盡。然彼時之政黨。猶能潔己自愛。不背國民之委託。熱心於政事者。項背相望。小田雖爲野心之輩。而當時之行爲。猶不似今日之卑陋。及同黨既盡顛躥。小田蒙邁之意氣漸次

消沈。近爲東京市之參事委員。因受賄賂。醜聲已藉藉人口。若仍欲於政界上發揚其事業。勢必有所不逮。其本職係辯護士。因政治上失敗。辯護士之信用。亦遂墮落。其人之卑不足道。概可知矣。雖然。彼之在社會上。猶未失其從前之地位也。小田長策與稻野村長。同出大學。皆村中之俊秀。二人所抱宗旨。本不類。所以小田學法。稻野學農。於未進大學之前。因年歲相若。門閥相等。締交甚厚。當時一般青年之殷殷求學者。其志願無一不偉。稻野於未曾決意入農科之頃。種種之野心。亦盤結於胸中。有時羨慕瑪志尼之功業。有時景仰盧騷之高風。有時心醉於大哲學家。有時儼成詩人。之落拓。其熱心於富貴權勢名望也。且加人一等。然其性本極懇摯。良心偶有所感觸。大悟前日之思想。皆空中摸索。以爲側身人類中。必治高潔正直之生活。能於根柢上救濟民生。始爲有得。於是二人逕路歧趨。旨趣。因之不協。其後之公生活。亦自相懸殊。稻野始終以輔助農民爲事。盡力於國本之培養。振作國家之元氣爲己任。而小田則始終角逐於政治社會。希圖滿足。

其奢望。

春雄雖係此種人物之子。然與其父之旨趣亦異。是夏既畢業於醫。接其姑母之信。信中大略謂數年闊別。欲一面以消思念之苦。藉得賀其卒業。敦促就道。其殷拳自溢於言表。使之不能不至。在春雄本欲跋涉山河。以資閱歷。祖塋祭掃。久虛藉此。且可遂夙願。況登彼可愛之故山。心神爲之曠遠。亦何憚而不往乎。

## 第二節

久生活於湫隘囂塵之都會。其父長策雖身列紳士之班。面缺點甚多。品行不修。家庭紊亂。沈湎於酒。迷惑於色。其母隆子。專喜矜其虛榮。萬事徒尚浮華。旁人視春雄之門第似甚煊耀。實則此等之境遇。斷非幸福。所以春雄之心。始終欲然。不自滿。煩恨常鬱積。於胸臆。於卒業試驗之後。身體益形羸弱。今去彼適此。領略空氣。清新碧水。漣漪之村落。偃息雖僅一夕。而從前枯槁之精神。頓覺復甦。

昨日乘汽車至此。身甚疲憊。鐘鳴十下。姑母整理牀被已完備。乃令春雄就寢。春

雄往往於初睡時。不能成寐。至昨夜身甫貼席。首甫就枕。已沈沈酣睡。驚夢全失。直至今晨五時始醒。

晨起欲至井邊洗臉。孰知未嘗具井。而有給水所。心殊驚異。乃汲清冽之水。盥顏洗頭。時有太陽之光線。從大柿樹之杪射下。以曝滑澤之肌膚。乘此將冷水。摩擦肢體。意甚適然。四顧周圍之籬籬間。曩時本植木槿。枳殼之類。今則刪蘿已盡。但見桑樹鱗次櫛比。其葉茂盛。栽於庭中。給水所之側。有花砌。新開日扇之花。綺麗悅目。山百合。羽衣草。及其他之秋草。繁生於砌中。互鬪其豔。彩色斑爛。其傍之空地。皆種果樹。中以桃爲最多。間雜以李棗。樹端皆絡以網。以防鳥啄。

瞻顧間。見姑母阿霜。由樹邊緩步而來。年已五十二。頭髮微斑白。面略有縑痕。以姑母之貌。較春雄之母。自覺判別。姑母柔和之氣。粹然流露。想其平日心舒體泰。毫無煩惱。故兩瞳絕不現一點乖戾之氣。

姑母手攜小筐。中有濃紫色之茄。其上載以紅色之蓬蘽。莞爾而笑。行近春雄之

傍。

姑爾已起身乎。』

春『然請姑母早安。』此時周覽眼前之風景酷似樂園。往昔之事都恝置亦不復記憶。心中祇覺田舍之趣味令人欣羨。

姑『今日別無佳品與爾食。祇採桃實數枚聊解渴口。此種物雖不珍奇然新鮮之果想一啖尚不取厭。』

春『旨哉此桃。余所最喜者。』春雄冷水磨擦已畢。旋注視筐中。

姑『爾既喜此物。不妨暢食。吾家無人嗜成熟時。載至市上售之。』

春『果如是乎。姑母。余思庭中植此果樹。利益未必能多得。蓋雜莳各種之花木。以頤養精神乎。』

姑『爾有所不知。蓋村長當時熟籌之。以爲村上既有壯麗之公園。即附近風景絕佳之處。亦不渺。故各家之庭中不必布置園景。當建築新屋之時。即植此種果。』

樹及位置。蔥花之砌造此屋宇之資皆出自公共組合中。吾家亦然。其建築費按年償之。自無艱窘之慮。新構之屋。位置得宜。卽廚房等。亦不如舊時之寬廓而不適於用。

春雄驚異。『村治而竟有如是之善。實夢想所不到。』

姑一爾從彼處遙望。亦見山上病院之屋脊乎。其偏東稍低之處。有時計臺。此卽公會堂也。今日乃日曜日。是以無鐘聲。遞來平日則撞鐘三次。一在朝晨去田中耕作之時。一在日中爲休憩之時。一在傍晚之時。有此鐘聲。則出入息俱確。依時刻。無有過不及之患。且秩序井然。不復如從前之任意作輒。未能劃一。卽無論何處。皆能見時計之針。故家中之無時辰鐘者。其時刻亦無毫釐之差謬。

春『然……大哉。此時辰鐘也。若農事忙迫之時。日曜日亦將休息乎。』

姑『否。非一定也。農家工作至忙。迫之際。卽未能確定其休息之時間。日曜日之在田中者。鋤雲犁雨。亦未嘗少息少頃。爾可至公會堂瞻觀。其處有庖丁。凡尋常。

之食品畢備烹調能隨人意故家中厭煩炊爨時可至公會堂購食價廉而味美。村中人率家族至彼以盡娛樂者習以爲常若家中有客來訪盤餐未備亦可至彼宴飲遇多數人之集會家中不便設席且必紛擾若至公會堂則食料器皿隨時齊備斷無慮其不給。

春『此真利便極矣酒館與家庭竟聯合而爲一』

姑『爾之所見誠然昔日無論何村惡風俗之濡染捷如影響大抵往來酬應之時豪飲者必酩酊不知人事而後已卽酒量之淺狹者被人再三強勸勉力飲之嘔吐交作致傷身敗胃因之二三日不能勤動女子被人使喚奔走僕役如牛馬無須臾行樂之時凡年輕者使之侑酒爲男子玩弄之具虛擲工作之光陰亦不稍惜專心研究媚人之材料器具食物之精美最時尚者互相競爭其不善交際者白眼相視遂致劣敗村長怒焉憂之乃費種種之心力以經營其得改革舊時之陋習成現在之純厚者適幸近年酒價陡增羣情稍抑利用其機會耳此事於

青年會中亦竭力鼓吹是以終得就緒。吾輩因之得享無窮之便利。卽飲食一端。家中不必多備杯盤器皿。豈不甚便。異鄉之客欲至彼飲膳。須有村中人引領。所以狂徒醉倒之事。遂不復見。且男女老幼。盍簪促坐。天然得盡娛樂。此種之佳況。實從來所未遇。至彼亦非徒事飲食。卽欲商榷要事。不妨假座長談。』姑母清言娓娓。欲盡情以語春雄。

春雄一一領之。『此實大佳事。西洋之咖啡店。支那之茶寮。大抵亦類乎是。村長必參酌此等規模而組織者。』

姑『是果然歟。別處亦有此等之事歟。然公會堂非特供人飲食言談之用也。并有浴堂可隨時澡身。有演劇及幻燈(影戲之不活動者)以娛人耳目。有演說及跳舞以盡人團聚之快樂。』

春『此中竟如是之美備乎。』兩目瞪然。舌爲之啞。

姑『其中之好處。非片時之言談可盡。爾往觀之。當自明了。』言頃。見姑母忽籌思

而有所得。其顏色驟然。『今夜本有幻燈。然爾之視。幻燈亦無所獲。益此乃學校內之先生等。運精心以撰出者。其中有益於吾輩實匪淺。』

春『果如是。余亦欲往觀之。』

姑『爾輩更有游戲之事。特不知彼爲何物。蓋以棒觸球而使之轉動者。』

春『其球戲乎。』

姑『是矣。且見庭之中心。有網張布。兩面對立。拍皮毬。毬於網上掠過者爲勝。此因老人與兒童運動不足而設。』

春『然。……是庭球耳。』

姑『抑是名庭球乎。此外復有打靶場。擊劍及柔術(與中國之拳術相似)等之練習場。壯者於閒暇之時。乘出遊以習武藝。故是村之壯丁。應募而入行伍者。無不能勝其任。』

春『然。……其設置之周密。眞匪夷所思。余夙聞之。不信其實能至於斯極。余父

之遇稻野先生事。往往不樂稱道。所以未悉其究竟。』

姑『爾父亦才能之輩。不然。何以至東京而能涉足於政界。村長縱賢能。未必能效爾父之事業也。』

春『姑母。謂其然耶。』春雄強笑。自思必偏袒吾父。而出此語。今就姑母所述。村中之情形。思之已可知。稻野爲非常之人物。若其父。則畢生常爲名利所役。無毫末之善貢獻於社會。籌念及此。爲之悲愴不置。

姑母於此時。始覺閒談之久。『今日天氣漸覺炎熱。爾腹想已飢矣。可去晨餐。』

春『然。今日天氣甚熱。姪當與姑夫同食。』

姑『諾。』乃與春雄向後門而來。忽憶其子於去年應徵入兵籍。今不能與春雄晤聚。『爾此次來余家。若吾兒健一。未去應徵。團聚晤談。想必異常怡樂。』

春『然。余因表弟之不在家。終覺牽掛於懷。今日余當作書以告。言姪已到此處。』

## 第三節

朝餐時。姑夫亦述村治之發達進步。言詞委婉動聽。春雄傾耳敬聆。急欲得新智識爲快。飯菜僅二盤。一豆腐羹。一新醬黃瓜。春雄食之味至佳。問村上之公產數。云每年有二萬圓之收入。其財產如山林林場及股分票公債票等。現此村已盈千戶。水田旱田有三千町。（一町三十步一步六尺平方）論自治之村。固覺其大。然當稻野村長初就職之時。水田僅一千町步。旱田僅三百町步。戶數在五百內。外山林雖有五千町步。荒廢不治。統計物產甚微。交通又不便。實寂寞荒涼之一村落也。習慣淹陋。風俗鄙野。稍有才略之青年。莫不去故鄉。至都會以圖功名。即稍具膂力之貧民。亦皆出外謀生。此村之勞動者日少。一日租稅之納。於是濡滯百般之施設。因循姑息。改革幾無從著。手稻野村長乃犧牲一身銳意經營。三十餘年。所以今日得此美備成富有之村落。現如因生活困難。田家無趣味。甘心棄故鄉者。已無其人。其具有才能。或不適於農業者。猶未可知。惟十分之九。以此村